

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Eine leistungsfähige und zugleich wirtschaftliche Grossraumheizung

Hohe und ungenügend isolierte Räume sind schwierig zu heizen. In hohen Hallen konzentriert sich die Wärme gegen die Decke und in ungenügend isolierten Räumen verflüchtigt sie sich nutzlos. Meistens ist es fast unmöglich, diese Schwierigkeiten mit herkömmlichen Heizungen wie Warmluftaggregaten und Radiatoren zu überwinden. Hier, und die Erfahrung hat es eindeutig gezeigt, erzielen Sie mit der **Strahlungsheizung** ganz ausserordentliche Erfolge. Die Wärme wird nicht von der Luft getragen, sondern in Form von Strahlung direkt auf alle Personen, Maschinen und Materialien übertragen, welche sich im Strahlungsbereich befinden.

## Die Shell Propagas-Infrarotheizung

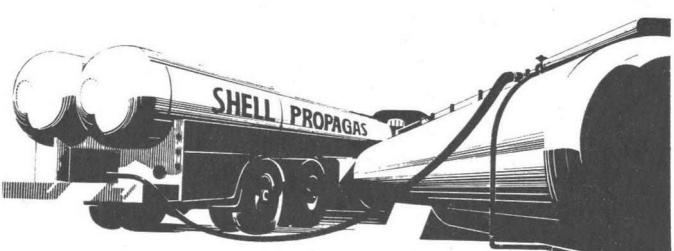
- ist unabhängig von einem Energienetz
- ist sofort betriebsbereit
- gibt nach dem Einschalten augenblicklich Wärme ab
- beheizt Hallen teilweise oder sogar einzelne Arbeitsplätze
- lässt sich auf einfache Art montieren
- erspart Ihnen jede Wartung und ist günstig im Betrieb

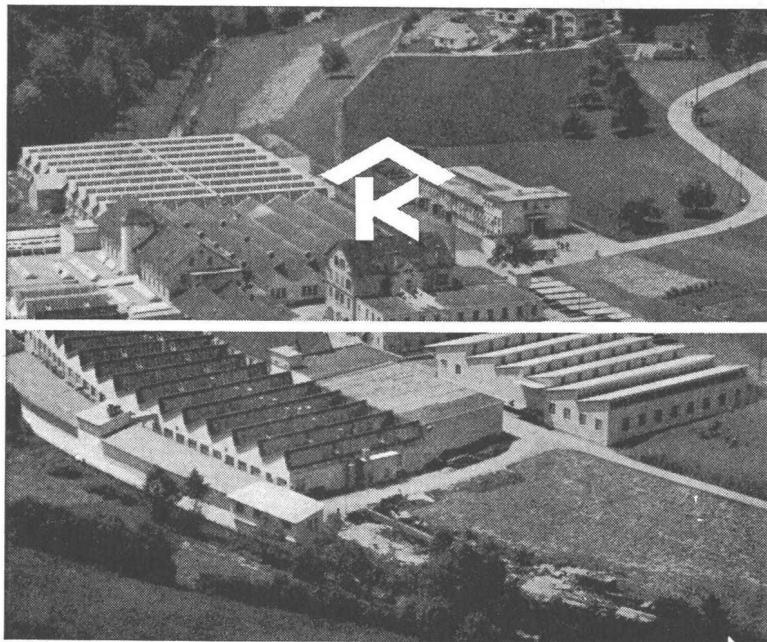
Unsere Techniker sind gerne bereit, Ihnen unverbindlich Vorschläge über eine für Ihren Betrieb günstige Grossraumbeheizung zu unterbreiten.

Shell Switzerland  
Abteilung Propagas  
Postfach  
Zürich 1  
Tel. 051 / 25 36 70



## Shell Propagas in Flaschen oder im Tank





# KULLY GLASDÄCHER

Kittlose Oberlichter  
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-  
flügel «AIREX»

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

**EGGER**

**empfiehlt:**  
**Vogel-Pumpen**

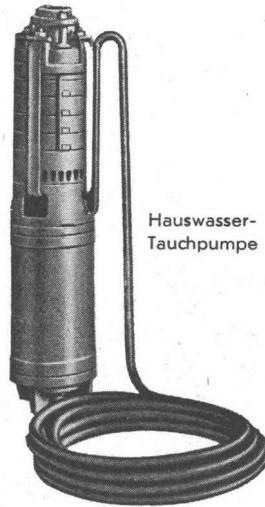


Vogel-

Kellerentwässerungspumpen, vertikal  
Hauswasserpumpen, horizontal,  
selbstansaugend  
Hauswassertauchpumpen, bis 85 m Tiefe  
Drucksteigerungspumpen für Hochhäuser  
Hochdruckpumpen

sehr leichte Installation  
einfacher Aufbau  
wartungsfrei und betriebssicher  
interessante Verkaufsbedingungen

Verlangen Sie unsere Dokumentation Nr. 1000



Alleinverkauf, Reparatur- und Ersatzteildienst:  
Emile Egger & Co. AG., Cressier NE  
Pumpenbau und Maschinenfabrik, 038/772 17

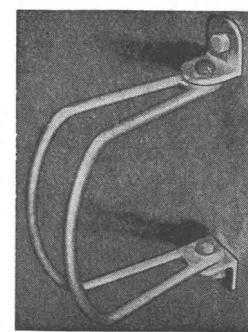


Die transportable

**Mafell**

## Baustellenkreissäge

das Prunkstück jeder Baustelle  
für Schnitttiefen bis 15 cm, kräftiger 4-PS-Motor, praktische  
Längs-, Schräg- und Queranschläge. — Verlangen Sie so-  
gleich eine Offerte mit Sonderprospekt und Referenzangabe  
sowie eine unverbindl. Vorführung auf Ihrer Baustelle durch  
Max Müller, Drusbergstr. 112, Zürich 53, Tel. (051) 24 42 50



**Veloklammer  
FAPAR**

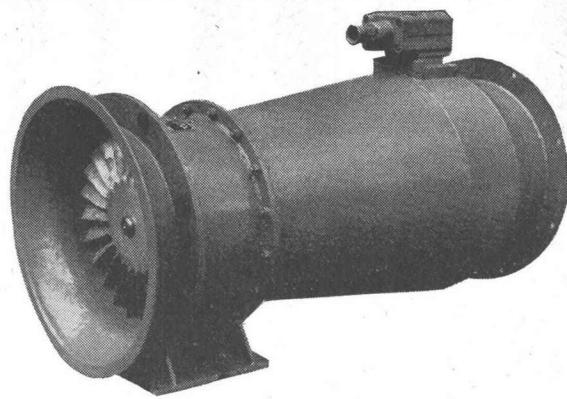
**Fr. 10.-**

Die auf jedes Winkelmaß  
verstellbare Veloklammer.  
Konkurrenzlos im Preis — solid und  
praktisch — feuerverzinkt.  
Weitere Modelle an Velohaltern und  
-ständern für alle Platzverhältnisse.  
Verlangen Sie Prospekt von der  
Spezialfirma  
**FAPAR** **Fahrrad-Parkieranlagen**  
Voltastr. 9 Zürich 7 Tel. (051) 32 31 44

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung, vorzugsweise  
in Holz, liefert kurzfristig und preiswert  
Krebsen-Modellbau, Effretikon ZH,  
Telephon (052) 3 20 16.



**Luwa-Axialventilator für Stollenbelüftung**  
2900 U/min, Leistung an der Welle 1,35 bis  
13 kW, je nach Fördermenge und Druck

## Technisch richtig geplante Stollenbelüftung senkt Betriebskosten

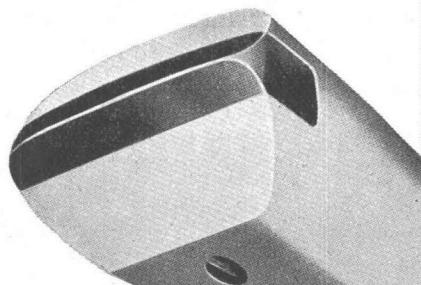
Weil Ventilationskosten während der ganzen Bauzeit auflaufen und erhebliche Beträge erreichen, ist es wichtig, Belüftungsprobleme im Stollenbau optimal zu lösen.

Um unseren Kunden wirklich zu dienen, arbeiten wir individuell für jeden Fall das wirtschaftlichste Projekt aus. Legen Sie uns Ihre Probleme vor, unsere Fachingenieure stellen Ihnen gerne ihre reiche Erfahrung zur Verfügung.

**Luwa AG Zürich 47**

Anemonenstrasse 40, Telefon 051 / 52 13 00  
Paris, Frankfurt am Main, Barcelona, Sao Paulo, Charlotte USA

**U** HARTMETALL  
GESTEINS-  
BOHRER  
**UDDIA**  
unübertroffen  
in Leistung



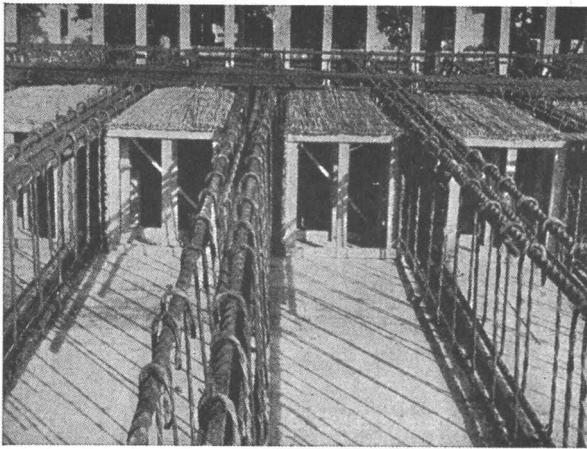
Lieferbar prompt ab Lager  
Generalvertretung:

**HANS KOHLER AG**

Tel. (051) 23 01 10 Zürich Claridenstrasse 20

ANNEN





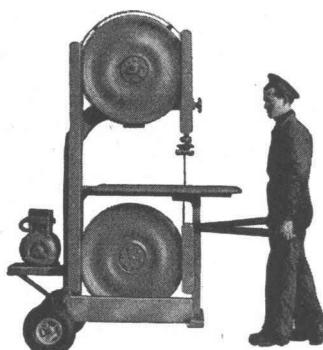
## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper,  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

**Vorteile:** Freie Konstruktion  
Überbrückung von grossen Spannweiten  
Decken ohne Unterzüge  
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m<sup>2</sup>)  
Entlastung von Trägern,  
Stützen und Fundamenten  
Vorzügliche Isolation  
Preisgünstig  
Offeraten und Muster zu Diensten

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH**

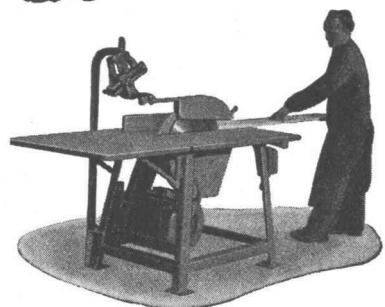
Telephon (051) 28 43 63



### Bandsägen

mit Elektro- oder  
Benzinmotor

Verschiedene  
Ausführungen



### Kreissäge B 500

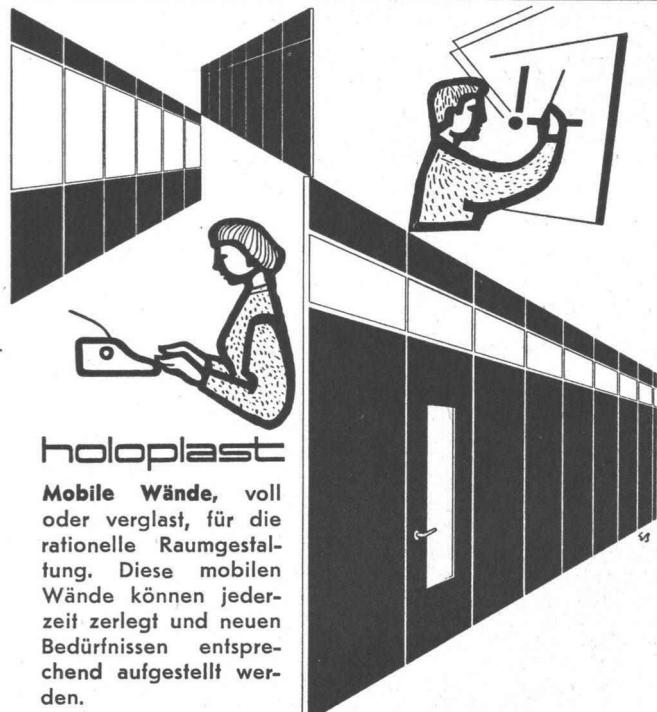
mit Elektromotor

Suvalschutz-  
vorrichtungen

Verlangen Sie unverbindlich Angebot

**L+E. Küpfer**

Steffisburg BE Tel. (033) 2 23 42



### holoplast

Mobile Wände, voll  
oder verglast, für die  
rationelle Raumgestal-  
tung. Diese mobilen  
Wände können jeder-  
zeit zerlegt und neuen  
Bedürfnissen entspre-  
chend aufgestellt wer-  
den.



**GRIESSER AG**

Aadorf  
052/47112

Bern  
031/29261

Genève  
022/338204

Lausanne  
021/261840

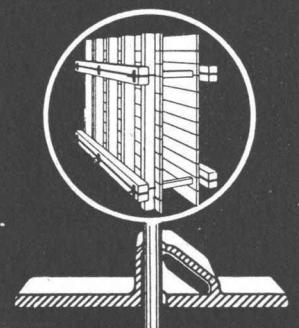
Basel  
061/34 63 63

Luzern  
041/27242

St. Gallen  
071/231476

Zürich  
051/237398

## ARETOR



## DIE SOLIDE UND PRAKTISCHE SCHALUNGSKLEMME

- Denkbar einfache und billige Arbeitsweise
- Einmalige Anschaffung — keine Abnutzung
- Mit «ARETOR» Verwendung von gewöhnlichem Rundreisen als Zugstab
- Mit «ARETOR» absolute Sicherheit: Je grösser die Druckkraft, desto grösser die Klemmwirkung

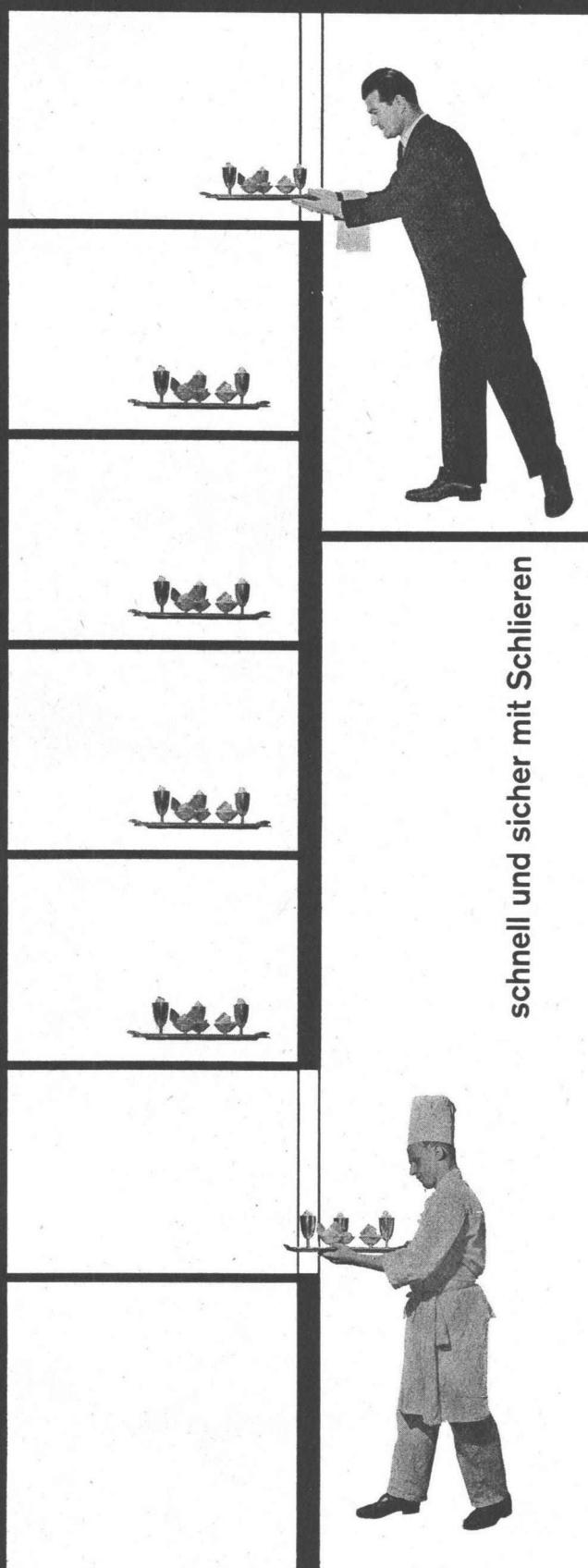


**R. RIGLING & CO.**  
Telephon (051) 46 82 25

**ZÜRICH-OERLIKON**

Leutschenbachstrasse 44

# Schlieren – Aufzüge



Schweizerische Wagons- und Aufzügefahrik A.G.  
Schlieren – Zürich

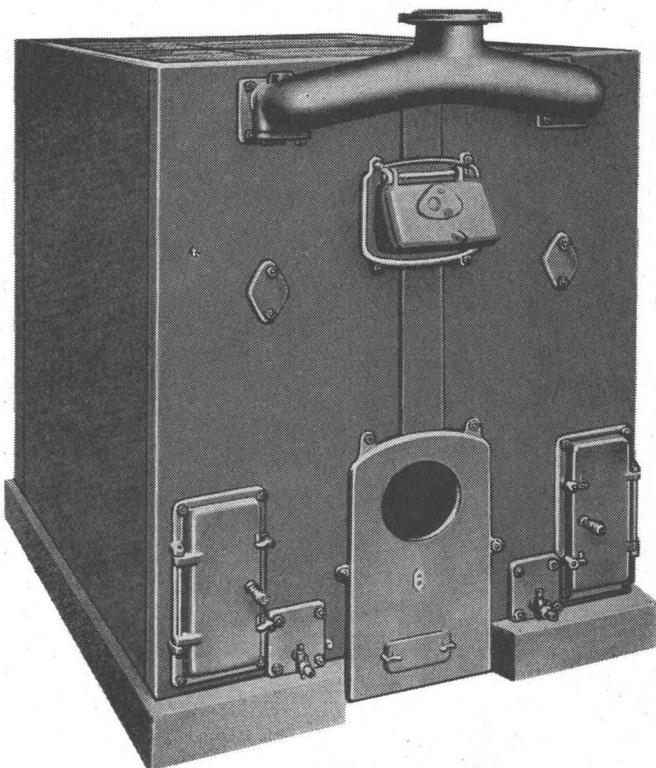
4/60



## Heizkessel aus Guss, frei von Verdruss!

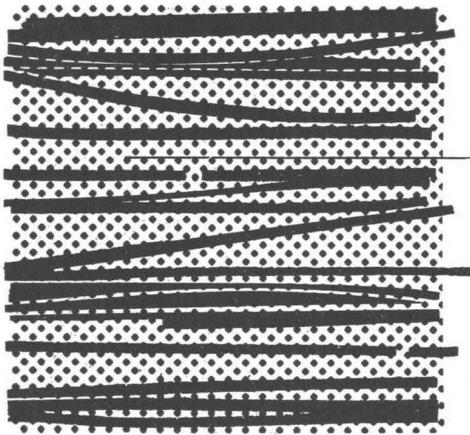
Sie können sich hundertprozentig und sorgenfrei auf ihn verlassen: Vom ersten Tage an und Jahrzehntelang wird Ihr Heizkessel aus Guss die ihm zustehende Aufgabe einwandfrei erfüllen. Der Heizkessel aus Guss ist aus Elementen zusammengesetzt; er lässt sich deshalb den wechselnden Bedürfnissen anpassen, d. h. vergrössern oder verkleinern; er ist korrosionssicher und Einzelteile sind auswechselbar. Er verwandelt ohne wesentliche Umstellungen feste oder flüssige Brennstoffe in wohlige Wärme (an «Notvorrat Kohlen» denken!).

Ja, Heizkessel aus Guss sind dreifach lobenswert:  
Preisgünstig – solid – wirtschaftlich.



STREBELWERK baut seit 60 Jahren Heizkessel bewährter Konstruktion für Wohnsiedlungen, Hochhäuser, Industriebauten und Geschäftshäuser für Öl- oder Koksfeuerung, für Warmwasser- Heisswasser- Niederdruckdampfbetrieb.  
Strelbel-Heizkessel – ein Begriff!

## Strelbelwerk AG Rothrist



Asbestzement **Eternit**

## Asbest + Zement

Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

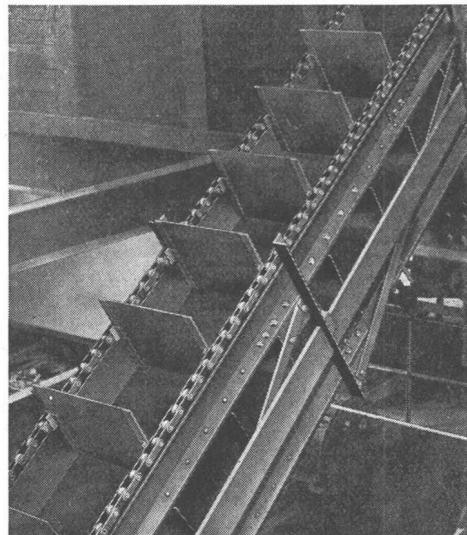
**Eternit**-Asbestzement besteht aus Portlandzement und Asbestfasern. Portlandzement hat die Druckfestigkeit eines guten Steines. Asbestfasern besitzen eine Zugfestigkeit, welche die von Stahldraht erreicht. Diese Eigenschaften ermöglichen die Produktion von **Eternit**-Druckrohren bis zu 24 Atm. Prüfdruck. **Eternit**-Schiefer für Dächer und Fassaden wird mit zehnjähriger Garantie, auch gegen Hagelschlag geliefert.

Asbestzement **Eternit** – ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

Förder-Anlagen mit

## RENOLD TRANSPORTKETTEN

sind  
kraftsparend  
leistungsfähig  
störungsfrei  
von langer  
Lebensdauer



**W. Emil Kunz • Zürich 27**  
Gotthardstrasse 21      Telephon (051) 27 30 57

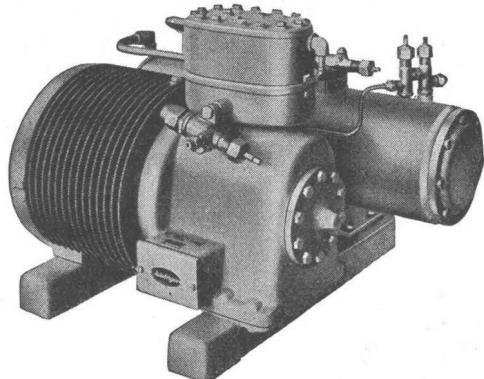
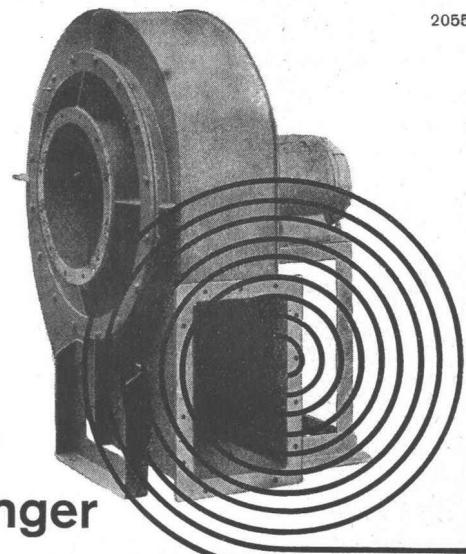


## Meidinger

Ventilatoren und Elektromotoren

Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie. Basel 4.  
Telefon 061 - 23 88 70



# Autofrigor

## Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten „Hermetofrigor“ für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

**Autofrigor AG. Zürich**

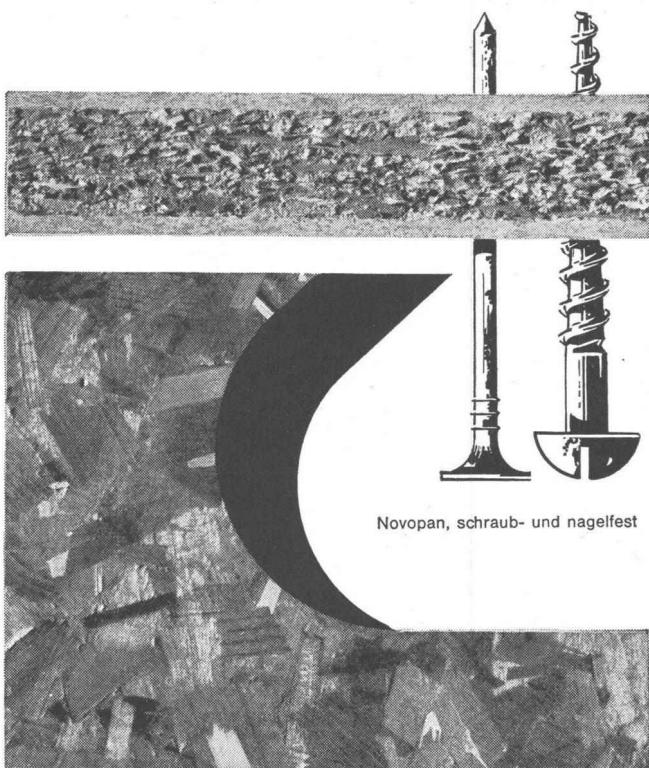
Schaffhauserstrasse 473  
Telephon (051) 48 15 55

# Novopan

## schraub- und nagelfest

Die heutige Ausführung der Novopanplatte weist eine einwandfreie Festigkeit auf, welche die Montage jeder Art Beschläge erlaubt. Die Zugfestigkeit einer normalen Holzschraube in Novopan senkrecht zur Fläche ist ebenso gut wie in Tannenholz massiv. Ebenso sicher können auch Nagelverbindungen ausgeführt werden.

5



Novopan, schraub- und nagelfest

### Anwendung der bewährten Novopanplatte:

Decken, Wandverkleidungen, mobile Trennwände, schalldämmende Türen und -Wände, eingebaute Schränke und Küchenmöbel, feuerhemmende Türen und -Abschlüsse, Rückwände von Möbeln, Blätter, Fronten und Seiten von Möbeln Tischblätter etc. Ladeneinrichtungen

### Beratung:

Der technische Beratungsdienst freut sich, Sie bei der Lösung Ihrer Probleme unterstützen zu dürfen. In vielen Fällen werden Ihnen auch die Novopan-Nachrichten wertvolle Hinweise geben.

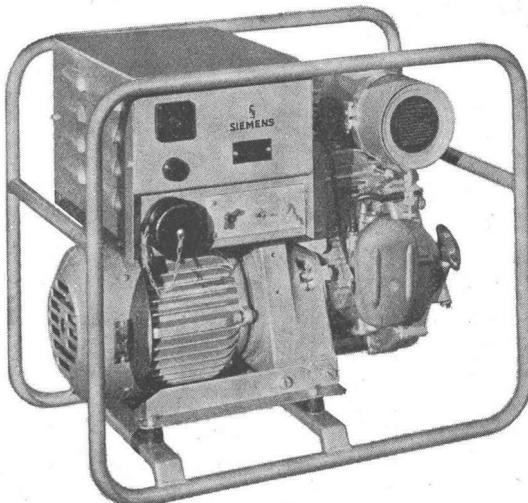
# Novopan

Novopan AG., Klingnau Beratungsdienst (056) 5 13 35

SIEMENS

## ELEKTROSÄTZE und NOTSTROMGRUPPEN

für jede gewünschte Leistung



### Elektrosatz AKE 516-2

Zweitakt-Benzinmotor. Frequenzumschaltbar. Wechselstromleistung 750 W bei 50 Hz, 220 oder 110 Volt; 900 W bei 60 Hz, 220 oder 110 Volt. Gleichstromleistung 600 W für Ladebetrieb. Gewicht 70 kg. Masse: 59,5 x 36,5 x 49 cm.

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.  
Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

SIEMENS  
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG

Zürich • Bern • Lausanne

Generalvertretung für die Schweiz der  
SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT  
Berlin Erlangen

# BAWSTA

+ Patent Nr. 342357



## Gitterträger-Decke

Rationelle Ausführung mit Spezialmaschinen - gleichbleibende Qualität - ausgezeichneter Verbundträger - vielseitiges Anwendungsgebiet - geringes Gewicht - einfache Verlegemethode.

Ein Erzeugnis der Internationalen OMNIA-Decken-Organisation mit über 200 Lizenzwerken in Europa und Übersee.

OMNIA - Decken-Organisation Schweiz:



Zentrale: FISCA AG., Thannerstrasse 34,  
Basel (061) 38 96 19 / 39 47 62

Lizenzwerke:

Baustein- und Betonwarenfabrik AG.,  
Spreitenbach AG (051) 88 84 78

Wilhelm Brodbeck AG., Zementwarenfabrik,  
Pratfeln BL (061) 81 50 12

Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG.,  
Ins-Anet BE (032) 8 32 82

Emile Monney, Matériaux de Construction,  
Route de Vernier 133, (022) 34 52 33 / 34 52 34

Procim S. A., Fabrique de Produits en Ciment,  
Monthey VS (025) 4 25 97 / 4 27 26

## BETONTANKS FÜR HEIZÖL

mit der seit über 30 Jahren bewährten Spezialauskleidung

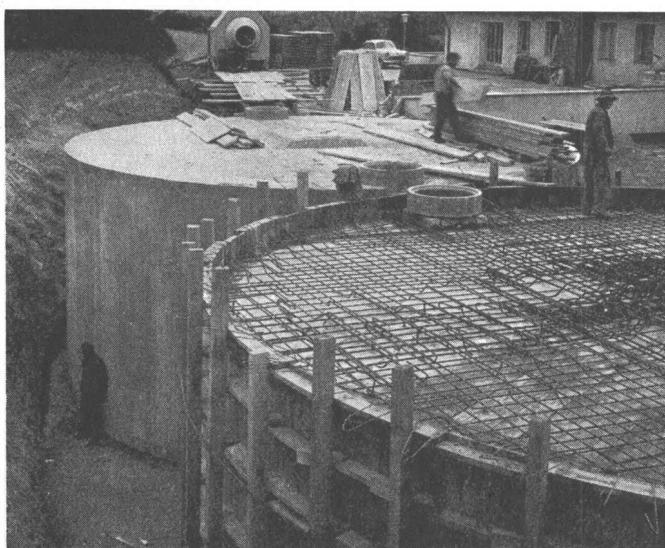
Kein Rosten — keine Unterhaltskosten

Unbeschränkte Haltbarkeit

### Vorteile

Jegliche Tankform an Ort und Stelle in allen Größen sofort ausführbar

Einbautanks in Keller



Betonbehälter für Heizöl, Inhalt 500 000 Lt.



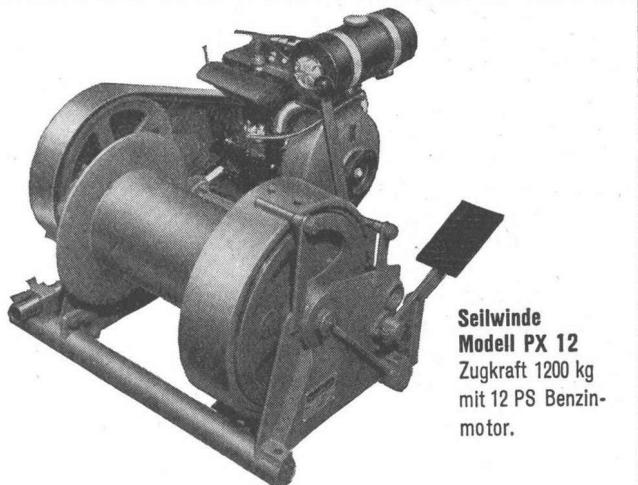
Otto Schneider  
Tankbau

Frohburgstrasse 186

Tel. (051) 26 35 05

# MERK

für Hebezeuge



Seilwinde  
Modell PX 12  
Zugkraft 1200 kg  
mit 12 PS Benzini-  
motor.

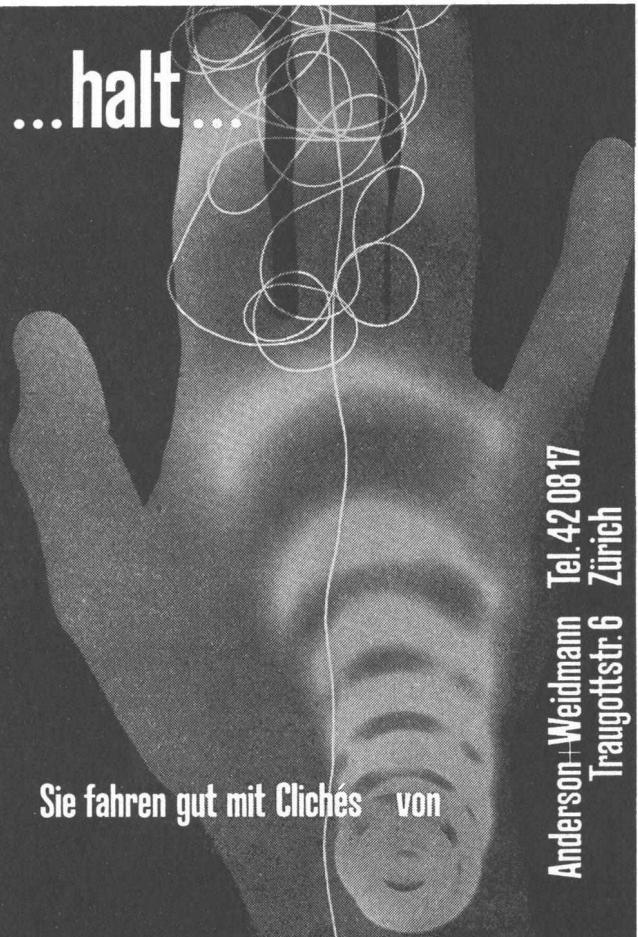
## MERK - Seilwinden

in vielen Ausführungen bis 20000 kg Zug-  
kraft für höchste Ansprüche.

Verlangen Sie Offerte über das zweckmä-  
sigste Modell unter Angabe der Betriebsbe-  
dingungen.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH

Telefon 051/88 91 21



Sie fahren gut mit Clicthes von

Anderson+Weidmann Tel. 42 0817  
Traugottstr. 6 Zürich

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung



**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34



Wir suchen für unsere Sektion Kleinmotor- und Strassenfahrzeuge in Bern

## 1 Maschinen- oder Elektrotechniker

mit abgeschlossener Technikumsbildung. Gründliche Kenntnisse im Bau und Unterhalt von Motorfahrzeugen. Eignung zur Vornahme von Baukontrollen und Abnahme von Strassenfahrzeugen; ferner

**B**  
**M**  
**U**

## 1 jüngeren Zeichner

mit abgeschlossener Lehre als Maschinenzeichner. Wenn möglich einige Praxis als Maschinentechniker in der Privatindustrie.

Gute Aufstiegsmöglichkeiten bei interessanter Tätigkeit. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen. Angenehmes Betriebsklima.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisausschriften bis 20.10.60 an **Schweizerische Bundesbahnen, Zugförderungs- und Werkstättendienst, Bern**.

Grosse schweizerische Tiefbauunternehmung sucht zur selbständigen Leitung einer Filiale in Uebersee (Commonwealth)

## Bauingenieur

mit genügend fachtechnischen Erfahrungen auf dem Gebiete des Tief- und Industriebaus.

Bewerber mit englischen Sprachkenntnissen belieben ihre Angebote mit Angaben über Gehaltsanspruch, frühesten Eintrittstermin, Referenzen sowie unter Beilage von curriculum vitae, Zeugnissen und einer Foto einzureichen unter Chiffre ZM 9365 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Das Meliorationsamt des Kantons Schaffhausen sucht

## Tiefbau-, Hochbau- oder Vermessungstechniker oder -zeichner

Die jährliche Besoldung beträgt Fr. 9070.— bis Fr. 15 750.—, inkl. 5 % Teuerungszulage, zuzüglich Fr. 360.— Zulage pro Kind, je nach Alter, Eignung und Berufsausbildung.

Eintritt nach Vereinbarung. Der Beitritt zur kantonalen Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage von Photo und Zeugnisausschriften bis zum 31. Oktober 1960 an die unterzeichnete Direktion einzusenden. Allfällige Auskünfte können direkt beim kantonalen Meliorationsamt eingeholt werden.

Schaffhausen, den 23. September 1960.

**Landwirtschaftsdirektion  
des Kantons Schaffhausen.**

Wir suchen auf 1. Dezember oder nach Ueber-einkunft zuverlässigen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten

## Buchhalter

Wir bieten sehr interessante Buchhaltung. Gute Besoldung, fortschrittliches Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche, Dauerstelle.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Handschriftprobe und Gehaltsanspruch sind zu richten an **Hector Egger AG., Bauunternehmung, Langenthal**.

Ingenieurbüro in Zürich-Enge sucht auf 1. Januar 1961 tüchtigen, selbständigen

## dipl. Bauingenieur (Statiker)

als Stütze und Vertreter des Chefs für interessante Arbeiten des Tief- und Hochbaus. 5-Tage-Woche, engl. Arbeitszeit. Bei entsprechender Leistung guter Lohn und Dauerstelle. Diskretion zugesichert. Offerten unter Chiffre ZM 9265 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Représentant

**Nous cherchons un représentant qualifié pour la vente de nos produits de construction dans la Suisse romande.**

**Notre nouveau collaborateur aura un poste intéressant et indépendant.**

**Nous préférons un candidat connaissant à fond le domaine de la construction ainsi que le français et l'allemand. Age: 30-35 ans. Prière d'adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photo et références sous chiffre OFA 1033 Zn à Orell Füssli-Annones, Zurich 22**

Gesucht per 1. Jan. 1961 auf besteingerichtetes Ingenieurbüro in Zürich

## Eisenbetonzeichner

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit guter Entlohnung.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Sa läranspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annones AG, Zürich 23.

Ingenieurbüro in Zürich sucht

## dipl. Bauingenieur oder Tiefbau-Techniker

mit der Befähigung zur selbständigen Leitung eines Betriebes.

Verlangt wird mehrjährige Praxis im allgemeinen Ingenieurbau, guter Konstrukteur und Statiker, initiative Persönlichkeit und Eignung für die allgemeine Administration eines selbständigen Bürobetriebes. Offeriert wird angenehmes Arbeitsverhältnis mit guter Entwicklungsmöglichkeit, angemessene Lohnent schädigung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Eintritt wenn möglich ab 1. Januar 1961.

Offerten unter Chiffre ZL 9356 an Mosse-Annones AG., Zürich 23.

**Frank Isolierungen AG.**  
ZÜRICH MANESSESTR. 6 TELEFON 051-25 67 92

Grundwasser- und Flachdachisolierung  
Bautenschutz  
Abdichtung



Der Schweizerische Energie-Konsumenten-Verband sucht jünger

## dipl. Elektroingenieur

als Mitarbeiter des Geschäftsleiters, bei der Beratung der Mitglieder (Industriefirmen und Gemeinden) in energiewirtschaftlichen Fragen.

**Verlangt werden:** Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse in Französisch und einer weiteren Fremdsprache, Verständnis für wirtschaftliche Probleme. — Erfahrungen im Bau und Betrieb elektrischer Anlagen sind erwünscht.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe von Referenzen sind erbeten an die Geschäftsstelle des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Usterstrasse 14, Zürich 1.

## Dipl. Bauingenieure gesucht nach Kopenhagen

Grösseres, beratendes Ingenieurbüro sucht baldmöglichst jüngere Ingenieure für das Studienbüro. Es handelt sich um grössere Brücken- und Siloprojekte für Dänemark und Ausland sowie um Entwerfen von Industrie- und Sportbauten etc. (Stahl, Eisenbeton und vorgesp. Beton).

Lohn nach Qualifikationen.

**Chr. Ostenfeld & W. Jonson**, beratende Ingenieure, Skjoldsgade 8-10, Kopenhagen Ø, Dänemark.

Wir suchen für unser technisches Büro

## 2 dipl. Tiefbauingenieure

als Mitarbeiter für die Projektierung und Ausführung von Wasserkraftanlagen.

**Wir verlangen:** gute Bauplatzerfahrung oder Büropräxis, selbständiges Arbeiten, Sinn für Teamarbeit. Muttersprache Deutsch, gute Vorkenntnisse der französischen Sprache erwünscht. Alter: 30 bis 35 Jahre.

**Wir bieten:** Dauerstelle, interessante und vielseitige Arbeit, zeitgemäss Anstellungsbedingungen und Pensionskasse.

Die Bewerber werden gebeten, ihre detaillierte Dienstoffer te mit Zeugnisabschriften und Photographie, unter Angabe des frühesten Eintrittsdatums, an die

**Schweizerische Elektrizitäts- u. Verkehrsgesellschaft (Suisselectra), Malzgasse 32, Basel 10**, zu richten.

Gesucht für grosse Bauaufgaben

## Architekt oder Bautechniker

erfahrener Konstrukteur und Organisator; ferner ebenfalls erfahrene

## Bautechniker und Bauzeichner

**Hans Brechbühler, Prof. EPUL,**  
**Architekt BSA/S. I. A., Bern.**

# BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Von unserer Bauabteilung werden folgende Mitarbeiter gesucht:

a) für die Mitwirkung bei Projektierungsarbeiten im Kraftwerkbau

## dipl. Tiefbautechniker

b) auf dem Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbaues

## dipl. Techniker

für Projektierungsaufgaben und örtliche Bauleitung; sowie ein

## Tiefbauzeichner

Dauerstellen, zeitgemäße Anstellungsbedingungen (alternierende Fünftagewoche), Pensionskasse.

Offerten sind erbeten an die Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Viktoriaplatz 2, Bern.



Wir suchen für unsere Abteilung Zugförderungs- und Werkstättedienst, Bern,

## 1 jüngeren Zeichner



Erfordernisse: Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner in mechanischer oder elektrischer Fachrichtung.

Handschriftliche Anmeldung an die Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättedienst der SBB in Bern.

## SCHWEIZERISCHE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT IN LUZERN

sucht qualifizierte, initiativen

## dipl. TIEFBAU-INGENIEUR

als Mitarbeiter auf dem Gebiete der

## UNFALLVERHÜTUNG

**Anforderungen:** Einwandfreier Charakter, Praxis in Unternehmung und auf Bauplätzen, sicheres und taktvolles Auftreten, gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache.

**Geboten werden:** Vielseitige, interessante Tätigkeit, Dauerstelle, angenehme Zusammenarbeit, den heutigen Verhältnissen angepasstes Salär, jeden zweiten Samstag frei, gute Kranken- und Altersfürsorge.

Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen zu richten an unsern Personaldienst in Luzern.

Zur selbständigen Leitung eines schweizerischen

## Unternehmens der Baubranche

mit Niederlassungen im Ausland wird tüchtige, selbstsichere Persönlichkeit, möglichst mit geschäftlicher Auslandserfahrung, gesucht. (Vorwiegend Bauingenieur mit kaufmännischer Bildung und Praxis.) Sehr interessante und verantwortungsvolle Dauerstelle. — Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre K 8554 an die Publicitas AG., St. Gallen.

Gesucht auf mittleres Architekturbüro in Basel  
versierter

## Bauzeichner oder Techniker

für die Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bau-  
aufgaben.

Geboten wird gutbezahlte Dauerstelle, angenehmes  
Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften  
sind zu richten unter Chiffre Bl 4444 an Mosse-  
Annoncen AG, Zürich 23.

## Ingenieur-Statiker

mit mehrjähriger Praxis in Vorspannbeton und  
Eisenbeton übernimmt **Heimarbeit**, evtl. auch da-  
mit verbundene Zeichnerarbeit. — Offerten unter  
Chiffre OFA 1035 Zp an **Orell Füssli-Annoncen**,  
Zürich 22.

## Dipl. Bauingenieur

Inder, seit über acht Jahren in Projektierungsbüro in London  
als Statiker tätig, deutsch sprechend, sucht **entsprechenden**  
**Posten** in der Schweiz. Persönliche Vorstellung vom 10. bis  
20. Okt. möglich. Offerten unter Chiffre ZC 9353 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

## Tiefbautechniker

übernimmt noch einige Zeichnungsarbeiten jeglicher Art in  
**Heimarbeit**. Offerten unter Chiffre ZL 9363 an Mosse-An-  
noncen AG., Zürich 23.

## 1 dipl. Ingenieur-Hydrologe

## 1 Geologe

suchen Kontakt zwecks Mitarbeit oder Partnerschaft mit In-  
genieurbüro, Forschungsarbeiten. Gebiet: Hydrolog. Offerten  
unter Chiffre ZG 1599 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architektin, dipl. ETH/S. I. A., sucht

## Halbtagsstelle

auf Architekturbüro in Zürich. Offerten unter Chiffre ZE  
1581 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauzeichner

guter Entwerfer, mit mehrjähriger Praxis, sucht  
Stelle auf Architekturbüro in Zürich oder Um-  
gebung. Offerten unter Chiffre OFA 26 971 Rb  
an **Orell Füssli-Annoncen**, Baden.

## Hochbauzeichner-Lehrstelle

für künstlerisch begabten Jüngling gesucht. St. Gallen oder  
Chur bevorzugt. Eintritt sofort möglich. Anfragen unter  
Chiffre ZG 9337 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**«WIPPERMANN»**

Präzisions-Rollenketten-  
Antriebe

für hohe Ansprüche

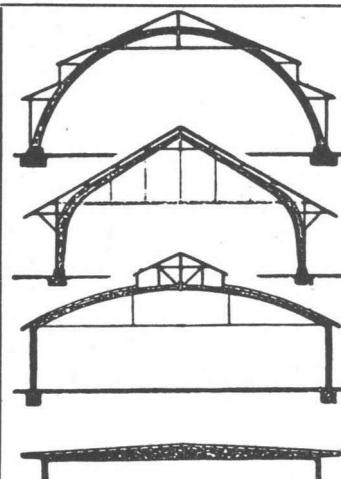


Komplette  
Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstraße 66 Telephon (051) 275201/272780 Postfach Zürich 39



**B. ZÖLLIG**

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

**ARBON**

Spezialität

**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND

FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE UND

KIRCHEN

RISSFESTE SÄULEN



3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgrösse 100 x 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.

**G. Kämpf, Rapperswil/AG**  
Holzbau

Telephon (064) 3 42 12



Wir suchen für unsere Werkstätte Bellinzona

## 1 jüngeren Zeichner

**B**  
**B**  
**U**

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Maschinenzzeichner in mechanischer oder elektrotechnischer Fachrichtung. Bewerber mit Praxis und guten Kenntnissen der deutschen Sprache erhalten den Vorzug.

Handschriftliche Anmeldung bis 20. Oktober 1960 an die Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der SBB in Bern.

Gesucht in Arch.-Büro auf dem Platze Zug jüngerer

## Hochbauzeichner

der Interesse hat, einen selbständigen Posten zu übernehmen. 5-Tage-Woche. Offerten unt. Chiffre ZG 9219 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

### Municipalité de Tavannes Mise au concours de place

La Municipalité de Tavannes met au concours une place de

## technicien ou de dessinateur en génie civil

ou encore de chef de chantier.

Cahier des charges à disposition. Age maximum: 40 ans. Place stable. Caisse de retraite. Entrée en fonction à convenir.

Les offres de service, manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de certificats et des prétentions de salaire, sont à adresser au Conseil municipal de Tavannes, jusqu'au 31 octobre 1960.

Gesucht

## Architekt, Bautechniker und Bauzeichner

mit guter Praxis und künstl. Begabung per sofort oder später.

Offerten sind handschriftlich zu richten an **Otto Glaus, dipl. Arch. BSA/S.I.A., Freiestrasse 80, Zürich 7/32.**

## Université Laval, Quebec, Canada Faculté des sciences

Le Département de Génie Mécanique met au concours une place de

## professeur de machines hydrauliques

Les ingénieurs diplômés en mécanique, avec culture scientifique adéquate dans le domaine des turbomachines, intéressés à l'enseignement théorique et pratique, ainsi qu'à la recherche, sont priés d'adresser leurs offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, avec photo, ou leur demande de renseignements au Directeur du Département de Génie Mécanique jusqu'au 30 novembre 1960.

Gesucht für selbständige, interessante Arbeit bei 5-Tage-Woche

## Bautechniker, Bauzeichner

Offerten an **Ed. Neuenschwander & Rud. Brennenstuhl, Architekten S. I. A., Klosbachstrasse 15, Zürich 7, Tel. 47 09 40.**

Gesucht auf gut beschäftigtes Architekturbüro mit neuzeitlicher Auffassung in Luzern jüngerer

## Hochbautechniker oder Bauzeichner

für Bauführungen und alle im Büro vorkommenden Arbeiten. Es sind interessante, grosse und vielseitige Bauaufgaben zu bearbeiten. Bei Eignung Dauerstelle, 5-Tage-Woche. — Ausführliche Offerten unter Chiffre B 44 963 Lz an **Publicitas, Luzern.**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Ingenieur-Tiefbautechniker

auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaues u. Abwasseranlagen

## Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von Armierungs- und Werkplänen. Fünftagewoche, Dauerstelle auf dem Platze Zürich. — Offerten erb. unter Chiffre ZC 9366 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Gesucht

## Bautechniker od. Bauführer

für Pläne, Devisierung und Bauführung interessanter Bauvorhaben. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

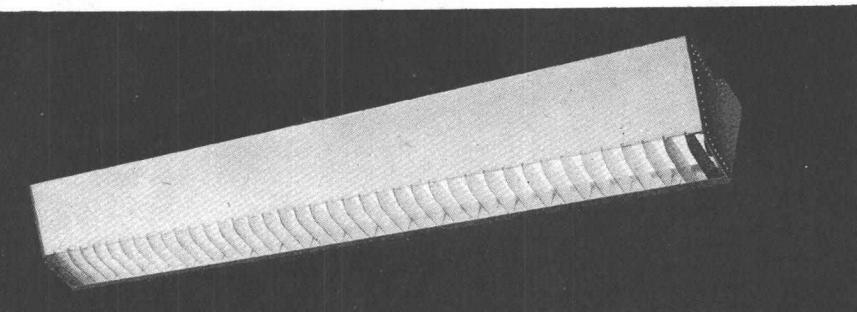
Ausführliche Offerten sind zu richten an **Albert Künzi, Hoch- und Tiefbau, Adelboden/BO.**

Alumag  
Fluoreszenzleuchten  
mit Reflektoren,  
Mattglas- und  
Kunststoffabschirmung  
spenden ein  
blendungsfreies Licht.  
Lieferbar als Wand-,  
Decken- oder  
Pendelleuchten.

Wir haben grosse Erfahrung in der Büro-Beleuchtung

**ALUMAG**

Aluminium Licht AG Industrie für technische Beleuchtung Uraniastrasse 16, Zürich Tel. (051) 23 77 33



Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt in mittelgrosses Architektur-Büro selbständiger, zuverlässiger und erfahrener

## dipl. Bautechniker

in leitende Stellung zur Bearbeitung grosser, interessanter Bauaufgaben, sowie gutausgewiesener

## Bauzeichner

zur Bearbeitung von Projekt-, Werk- und Detailplänen. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle mit Personalfürsorge-Versicherung. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZS 9424 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unsere Ingenieurbüros in Aarau und Bern zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes je einen

## dipl. Tiefbautechniker Eisenbetonzeichner

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Bewerber mit Interesse an selbständiger Projektierungsarbeit und entsprechenden Fähigkeiten wollen ihre Offerte mit den üblichen Beilagen richten an

**ROTHPLETZ  
LIENHARD**  
& CIE AG.

Ingenieurbüro  
Aarau  
Laurenzenvorstadt 19

## Bautechniker / Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis zur selbständigen Mitarbeit auf Architekturbureau S. I. A. in Zürich gesucht. 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZP 1624 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Baugenossenschaft in Zürich mit grossen Bauvorhaben sucht per sofort oder nach Uebereinkunft aufgeweckten jungen Mann mit abgeschlossener Bauzeichnerlehre als

## Hilfsbauführer

Demselben wird damit Gelegenheit geboten, sich unter der Leitung des Bauführers in die Obliegenheiten eines solchen einzuarbeiten. Handschriftliche Bewerbungen sind mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sowie mit Angaben über Gehaltsansprüche und frühestem Eintrittstermin zu richten unter Chiffre ZW 9451 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## dipl. Bauingenieur

als Konstrukteur und Statiker für interessante Projekte des Tief-, Brücken- und Hochbaues (auch Industriebauten).

Geboten wird gutes Salär und Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und Entwicklungsmöglichkeiten. Eintritt nach Uebereinkunft. Diskretion zugesichert.

Offerten erbeten an Ingenieurbureau **Max Meyer**, dipl. Ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2, Tel. (051) 27 64 27.

## Eisenbeton-Team

(Ing., Techn., Zeichner)

mit mehrjähriger Berufspraxis, an exaktes Arbeiten gewöhnt und in jeder Beziehung selbständig, übernimmt laufend Aufträge zu günstigen Bedingungen. Offerten unter Chiffre OFA 1587 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.



# BÜHRLE & CO.

sucht für das Baubüro einen

## HOCHBAUZEICHNER

Wir verlangen sauberes Zeichnen und Kenntnisse in der Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen. Bewerber mit Erfahrung im Industriebau erhalten den Vorzug.

5-Tage-Woche.

Interessenten belieben ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Birchstrasse 155, Zürich 50.**

La Direction du 1er arrondissement des CFF cherche pour la section des télécommunications et basse tension, à Lausanne



## Chef de Section

**Conditions d'admission:** études universitaires complètes d'ingénieur-électricien (courant faible). Pratique dans la construction et l'exploitation d'installations.

**Traitemet:** 4e classe de traitement. Minimum: Fr. 17 900.—, Maximum Fr. 22 800.—, possibilités d'avancement.

**Langues:** Français et allemand.

**Délai d'inscription:** 31 octobre 1960.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

**Entrée en fonction:** à convenir.



Welcher Berufskollege sucht selbständige Mitarbeiterstelle?  
Wir suchen auf unser Ingenieurbüro

## 1 Bau-Ingenieur

für die Leitung unserer kleineren Abteilung auf dem Gebiete der Abwasserreinigung und Kanalisation und als Stellvertreter des Chefs.

## 1 Bau-Ingenieur

für die Leitung unserer Abteilung Verkehrsplanung und Strassenbau.

Einsatzfreudigen und zuverlässigen Mitarbeitern mit guten Berufskenntnissen bieten wir ausbaufähige und abwechslungsreiche Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

Interessenten sind gebeten, ihre Offerten mit den üblichen Angaben an die Mosse-Annoncen AG, Zürich 23, unter Chiffre ZU 9453, zu richten.

**Zwahlen & Mayr S. A., Constructions Métalliques, Lausanne**, engage, pour ses départements: Ponts et Charpente et Menuiserie métallique (façades en métal léger)

## techniciens et dessinateurs

spécialisés dans ces deux domaines, si possible connaissances de l'anglais.

Faire offre avec curriculum vitae, photographie, copies de certificats et prétentions de salaire.

Bedeutendes Unternehmen der chemisch-bautechnischen Branche sucht für baldigen Eintritt initiativen, tüchtigen

## Bautechniker / Kaufmann

als Mitarbeiter im Aussendienst für das Gebiet Nord/Nordostschweiz.

Wir bieten bei Eignung eine interessante und vielseitige Tätigkeit bei überdurchschnittlicher Salariierung. 5-Tage-Woche. Personalfürsorgekasse.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind erbeten unter Chiffre T 18 653 Z an Publicitas, Zürich 1.

Grösserer Kraftwerksbetrieb im Oberwallis sucht

## dipl. Tiefbau-Techniker

für die Bearbeitung und Leitung vielseitiger und interessanter Bauaufgaben.

**Erfordernisse:** Einige Jahre Praxis. Sprache Deutsch, Kenntnisse im Französischen erwünscht.

**Wir bieten:** Pensionskasse, partielle 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten unter Chiffre 12 781 S an Publicitas, Sitten.

Architekturbüro S. I. A. in Aarau sucht je einen

## Bautechniker / Bauzeichner

welche Freude an der Bearbeitung von neuzeitlichen Aufgaben haben, eine vielseitige Tätigkeit im Büro wie auf dem Bauplatz wünschen und einsatzfreudig am Gelingen von schönen Bauten mitwirken möchten.

Solchen Bewerbern wird eine entwicklungsfähige Stelle, gutes Salär mit Gratifikation, 5-Tage-Woche und vor allem ein persönlich angenehmes Arbeitsverhältnis geboten. Eintritt nach Uebereinkunft.

Zuschriften mit Offertunterlagen sind erbeten unter Chiffre ZA 9459 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

## Dipl. Bautechniker

sucht per 1. Januar 1961 neue Stellung

Es kommt nur selbständiger Posten in Frage. Statik und Planbearbeitung. Regelmässige Ueberstundenarbeit erwünscht. Führerausweis 3½ t. Offerten unter Chiffre M 5941 K an Publicitas, Basel.

Architekten und Ingenieure!

## Sind Sie überlastet?

Zwei erfahrene dipl. Techniker für Hoch- und Tiefbau sowie Eisenbeton verfügen über genügend Freizeit. Wir garantieren prompte und zuverlässige Erledigung von Zeichnungen und Berechnungen. Zürich, Tel. (051) 24 47 80 ab 18.00 Uhr.

## Dipl. Bautechniker

übernimmt **Heimarbeit** (Projekt, Werk- und Detailpläne, Devisionen) prompt und zuverlässig, gute Referenzen. Offerten unter Chiffre ZV 1627 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

### Stellenausschreibung

Beim Bauamt der Stadt Grenchen wird folgende Stelle zur Besetzung ausgeschrieben:

## Tiefbauzeichner

**Erfordernisse:** Zeichnerlehre mit Abschlussprüfung. Sauberer Darsteller und Beschrifter. Praxis erwünscht.

**Aufgabenbereich:** Zeichnerische und zum Teil administrative Arbeiten auf dem Gebiet des städtischen Tiefbaues und der Stadtplanung.

**Gehaltsansprüche** sind in der Offerte anzugeben.

**Eintritt:** Sofort oder nach Uebereinkunft. Kündigungsfrist in der Offerte angeben.

**Anmeldungen** sind bis zum 20. Oktober 1960 dem Personalamt der Einwohnergemeinde Grenchen einzureichen. Der Anmeldung sind die Ausweise über die Ausbildung (Schulzeugnisse, Fähigkeitsausweis) und die bisherige praktische Tätigkeit, Arbeitsproben, sowie ein eigenhändig geschriebener Lebenslauf mit Photo, beizulegen.

Grenchen, 24. September 1960 **Die Gemeinderatskommission**

Architekturbüro sucht bestausgewiesenen und selbständigen

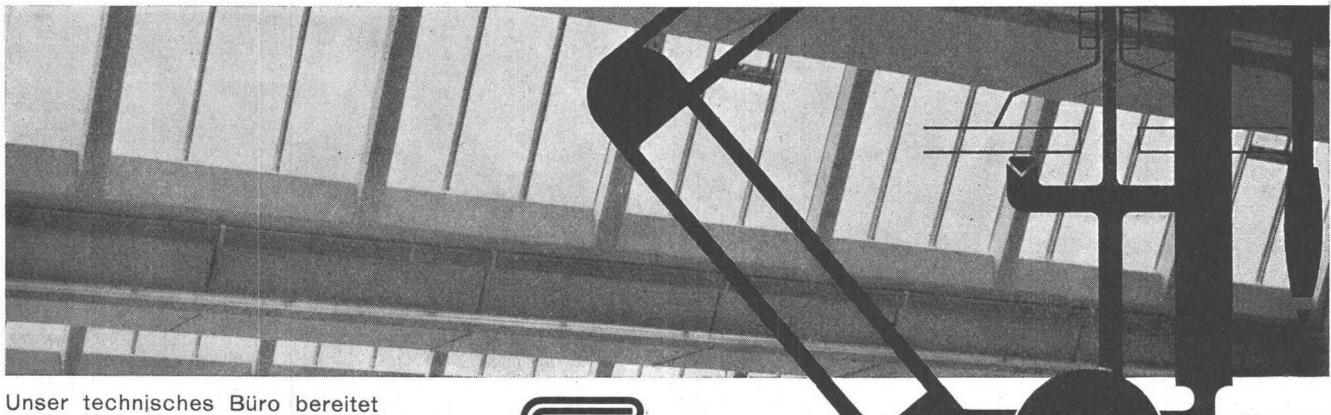
## Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben. Offerten sind zu richten an **Geiser & Schmidlin, dipl. Arch. ETH/ S. I. A., Aarau.**

## Elektrische Kalkulationsmaschine

mit Volltastatur. Kapazität 10 × 10 × 20 bis 12 Dezima berechenbar. Stop-Vorrichtung. Günstiger Preis. Anfragen unter Chiffre L 18339 Z an Publicitas, Zürich 1.

## Individuelle Projektierung

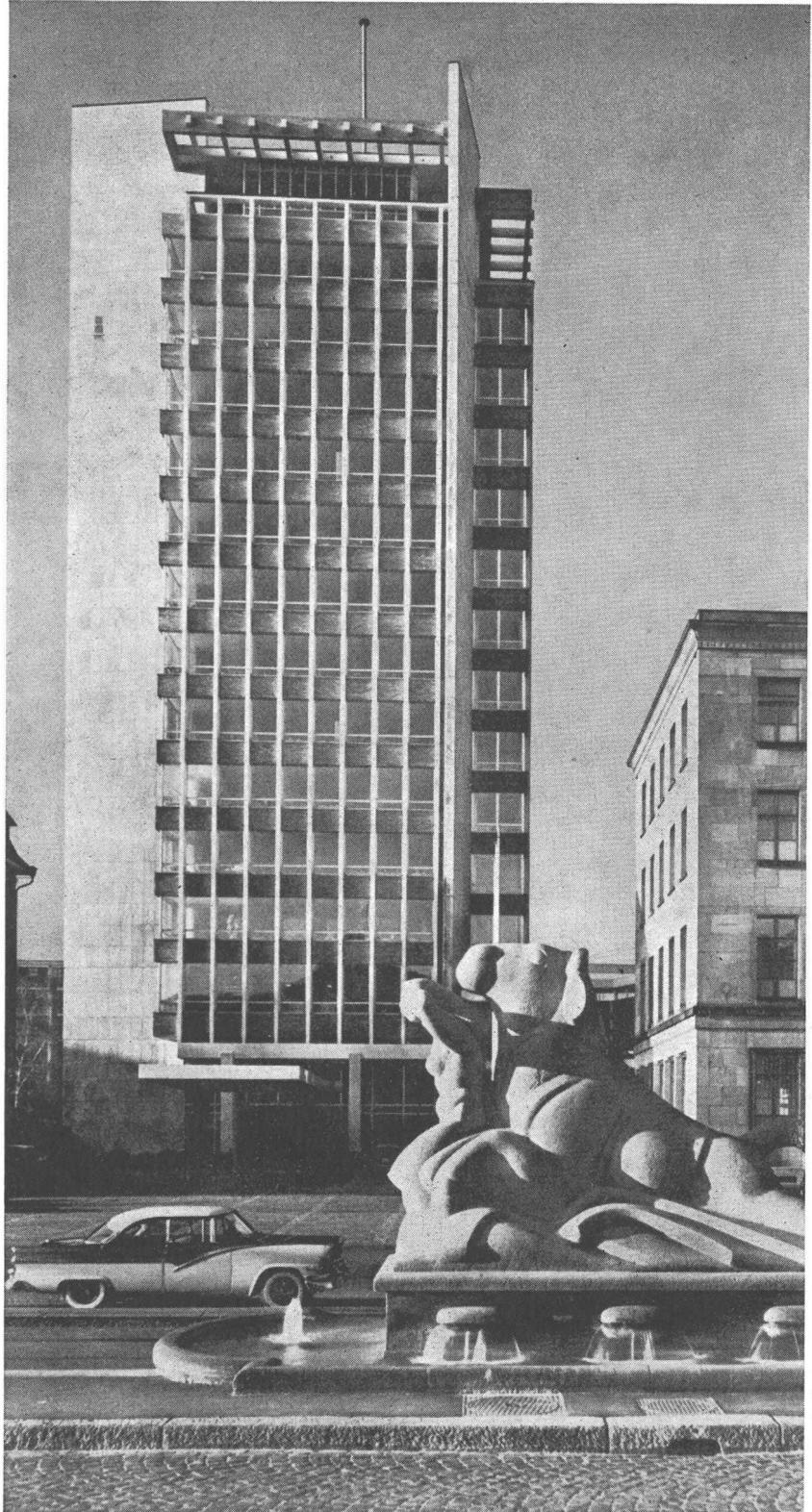
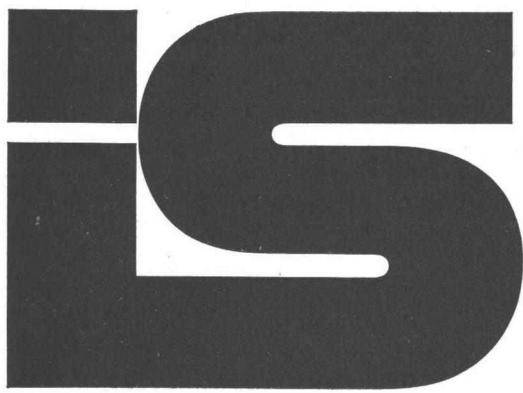


Unser technisches Büro bereitet jede Aufgabe - ob gross oder klein - sorgfältig vor, deren Ausführung erfahrenen, langjährigen Fachkräften anvertraut wird.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

**Glasdachbau - unsere Spezialität seit 1907**

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80



#### **Schall-Isolierung und Konditionierung**

Im Bürohochhaus von J. R. Geigy AG Basel sind ca. 3000 m<sup>2</sup> Trockenstuckdecken mit Soundex-Platten für Akustik und Ventilation versehen. Sie sind Mithelfer für ein ruhiges und angenehmes Arbeitsklima.

(Architekt: Burckhardt BSA/SIA)

## **schneider+co**

AG für Isolierungen und Industriebedarf  
Winterthur  
Telefon 052 22 022

Basel  
Bern  
Lausanne